

CURRICULUM VITAE

Roger Celestin
346 West 48th Street
Apt. 3E
New York, NY 10036

The University of Connecticut
Department of Literatures, Cultures and Languages
Storrs, CT 06269-1057
TEL. (860 486 3313/Email: roger.celestin@uconn.edu

EDUCATION

GRADUATE

- 1989 The Graduate Center of the City University of New York; Ph.D. in Comparative Literature/French.
- 1979 Sorbonne, Université de Paris IV; Diplôme d'Etudes Approfondies (ABD) in Anglo-American Literature and Civilization.
- 1978 Sorbonne; Maîtrise, summa cum laude in Anglo-American Literature and Civilization
- 1977 Institut d'Etudes Politiques de Paris; Diplôme de l'Institut. Major: International Relations.
- 1977 Centre de Formation des Journalistes de Paris. Diplôme du Centre. Specializations: news agency and newspaper reporting.

UNDERGRADUATE

- 1976 Sorbonne; License ès lettres.
- 1974 Queens College, City University of New York. B.A. cum laude in French and Political Science.

BOOKS

- France 1851 to the Present: Universalism in Crisis*. Palgrave-Saint Martin's Press. 2007. Co-authored with Eliane DalMolin, University of Connecticut.
- Beyond French Feminisms: Debates on Women, Politics and Culture in France. 1980-2001*. Palgrave-Saint Martin's Press. 2002. Co-edited with Eliane DalMolin, University of Connecticut, and Isabelle de Courtivron, MIT.
- From Cannibals to Radicals: Figures and Limits of Exoticism*; 1996, University of Minnesota Press.

EDITED JOURNAL VOLUMES

•Founding editor and present editor of *Contemporary French & Francophone Studies: SITES*, which publishes scholarly articles exclusively in the field of 20th-century and contemporary French and Francophone literatures and cultures, as well as fiction and poetry. Each issue of the journal is devoted to a single theme; at first two issues per year (250 pages per issue), published by Routledge). As of 2004, the journal is published 5 times a year, with issues of 135 pages. Web site: www.sites.uconn.edu

- Volume 19.1: *Cinema*. New York, London: Routledge, 2015
- Volume 19.2: *Haiti in a Globalized Frame*. New York, London: Routledge, 2015
- Volume 19.3 *Money II* New York, London: Routledge, 2015
- Volume 19.4 *Money I* New York, London: Routledge, 2015
- Volume 19.5. *Literature/Arts: Bearing Witness* New York, London: Routledge, 2015
- Volume 18.1: *French Theory* New York, London: Routledge, 2014
- Volume 18.2: *Le Clézio* New York, London: Routledge, 2014
- Volume 18.3: *Fragments, Remains, Traces I* New York, London: Routledge, 2013
- Volume 18.4: *Fragments, Remains, Traces II* New York, London: Routledge, 2013
- Volume 18.5: *Lebanon*. New York, London: Routledge, 2014
- Volume 17.3: *Open Issue*. New York, London: Routledge, 2013
- Volume 17.2: *Ideas of France*. New York, London: Routledge, 2013
- Volume 17.1: *Franco-Maghrebi Crossings*. New York, London: Routledge, 2013
- Human/Animal*. Vol.16.5: New York, London: Routledge, 2012
- Human/Animal*. Vol.16.4: New York, London: Routledge, 2012
- Open Issue*. Vol.16.3: New York, London: Routledge, 2012
- The Sarkozy Years*. Vol.16.2: New York, London: Routledge, 2012

- *Literature & Philosophy*. Vol.16.1 New York, London: Routledge, 2012
- *New Spaces II* Vol.15.5 New York, London: Routledge, 2011
- *New Spaces I* Vol.15.4 New York, London: Routledge, 2011
- *Open Issue*; June 2011; Vol. 15.3. New York, London: Routledge, 2011
- *Fantasy à la française*; Vol. 15.2. New York, London: Routledge, 2011
- *The Francophone Caribbean and North America*; February Vol. 15.1. New York, London: Routledge, 2011
- *Seismic Shifts/Séismes* Vol. 14.5; New York, London: Routledge, 2010.
- *Seismic Shifts/Séismes* Vol. 14.4; October 2010. New York, London: Routledge, 2010.
- *Open Issue*. Volume 14.2/Spring 2010. New York, London: Routledge, 2010
- *Terroirs*. Volume 14.2/Spring 2010. New York, London: Routledge, 2010
- *Littérature-monde: New Wave or New Hype?* Volume 14.1/Winter 2010. New York, London: Routledge, 2010
- *Limits. Contemporary French & Francophone Studies: SITES*. Volume 13.4 &13.5/Fall 2009. New York, London: Routledge, 2009
- *Franco-Arabic Dialogues. Contemporary French & Francophone Studies: SITES*. Volume13.3/Summer 2009. New York, London: Routledge, 2009
- *French From Elsewhere. Contemporary French & Francophone Studies: SITES*. Volume13.2/ Spring 2009. New York, London: Routledge, 2009
- *Québec Today. Contemporary French & Francophone Studies: SITES*. Volume 13.1/Winter 2009. New York, London: Routledge, 2009
- *The French Exception. Contemporary French & Francophone Studies: SITES*, 12.3 and 12.4/Fall 2008) New York, London: Routledge, 2008.
- *The Fifth Republic at Fifty. CF&FS: SITES* 12.2/Spring 2008.
- *Post-Queer. CF&FS: SITES*. Volume12.1/Winter 2008
- *Situating French I & II. CF&FS: SITES*. Volume 10.3 and 10.4/Summer and Fall 2007

- Sephardic/Francophone. CF&FS: SITES. Volume 10.2/ Spring 2007*
- The Open Issue. CF&FS: SITES Volume 10.1/Winter 2007*
- Verbal, Visual, Virtual. CF&FS: SITE. Volume 10.3 and 10.4/ Summer and Fall 2006*
- French Studies Today. CF&FS: SITES. Volume 10.1 and 10.2 /Winter & Spring 2006*
- Writing/Filming-Écrire/Filmer. CF&FS: SITES. Volume 9.3 & 9.4/Summer & Fall 2005*
- 21st-Century Proust. CF&FS: SITES. Volume 9.1 & 9.2/Winter & Spring 2005*
- France-USA. CF&FS: SITES. Volume 8.3 & 8.4/Summer & Fall 2004*
- City/Banlieues Ville/Banlieues (Sites 8.1 & 8.2: Winter & Spring 2004)*
- Poetry and Poetics/Poésies et poétique (Sites 7.1 & 7.2: Summer 2003 & Fall 2003)*
- French & Co./Etudes françaises et cie. (Sites 6.2: Fall 2002)*
- Eroticisms/Erotismes (Sites 6.1: Spring 2002)*
- Translation: The Translucent Art. (Sites 5.2: Fall 2001)*
- Travel and Travelers/Voyages et voyageurs (Sites 5.1: Spring 2001)*
- Cinema/Video/New Media (Sites 4.2: Fall 2000)*
- Women/Femmes (Sites 4.1: Spring 1999)*
- Writing in French in the 90's: Novelists and Poets. Parts II and III (Sites 3.2: Fall 1998)*
- Writing in French in the 90's: Novelists and Poets. Part I (Sites 3.1: Spring 1998)*
- Autobiography/Autobiographie Part II (Sites 2.1 Fall 1997)*
- Autobiography/Autobiographie Part I (Sites 2.2: Spring 1997)*
- Popular Culture/Culture populaire (Sites 1.1: Fall 1996)*

ARTICLES

“Nature, Animaux, Taxinomie dans *Vendredi ou Les Limbes du Pacifique* de Michel Tournier’ (6000 words). In: *HISTOIRE(S) NATURELLE(S) DES ANIMAUX DANS LA LITTÉRATURE DE LANGUE FRANÇAISE (XX^E-XXI^E SIÈCLES)*. ALAIN ROMESTAING, EDITOR. Presses Sorbonne Nouvelle, 2015

“Of Translation, Towers, and Labyrinths: From Moses on the Mountain to the Rat in the Labyrinth.” *Translation Review*. Issue 35/2013. Rainer Schulte Editor. New York-London: Routledge, 2013.

“L’Antiquité à Hollywood: années 2000 ou le *post-péplum*. In *L’Empreinte gréco-latine dans la littérature contemporaine*, Perrine Galand & Bénédicte Gorrillot, eds. Geneva: Droz, 2013.

“Post colonial slumming angels: Driss Charïbi’s Inspector Ali and Yasmina Khadra’s Commissaire Llob. In *Crime fiction in and around the Eastern Mediterranean*.” Editors Börte Sagaster and Martin Strohmeier, eds. Wiesbaden. Harrassowitz: Wiesbaden, 2012

“*Littérature-monde*. Of Concepts, big and little.” In *The Irish Journal of French Studies*. Volume 11.1 (2011). Patrick Crowley, editor. Cork: ADEFFI, 2011.

“Conquering Global Space? A Certain Kind of French Cinema Abroad.” In *Yale French Studies* Vol.115: *New Spaces for French and Francophone Cinema*. James Austin, editor. New Haven: Yale University Press, April 2009

“MTA Arts for Transit.” Interview with Sandra Bloodworth. In *Area Revue/Art, Artistes, et Etat*. (Paris: 2007).

“Du style, du plat, de Proust, et de Houellebecq.” In *Michel Houellebecq et l’écriture houellebecquienne*. Van Wesdmael, Sabine, editor. Rodopi Press, Amsterdam, 2007.

Dumas’ *Time Regained*. Introduction to Alexandre Dumas’ *The Man in the Iron Mask*. (Penguin-Signet Classics, Spring 2006)

“Proust, Houellebecq et la question du style.” *Francographies*. Spring 2006.

“Dumas and the Count.” Introduction to the new Penguin/Signet Classics of *The Count of Monte Cristo*, by Alexandre Dumas. Spring 2005.

Co-authored 20 introductions for *SITES: The Journal of 20-th century/Contemporary French Studies*

"Multidisciplinarity Is So Hard to Do." Interview with Gayatri Chakravorty Spivak. *Sites. French Studies & Co.* (Routledge, Fall 2002)

"The Francophone Connection." Interview with Assia Djebar. *Sites. French Studies & Co.* (Routledge, Fall 2002)

"Driss Chraïbi's *Une Place au Soleil*: the King, the Detective, the Banker, and Casablanca," in *The Postcolonial Detective*, Ed Christian, editor (Saint Martin's Press, 2001).

"Of Icebergs and Igloos: The Limits of Tropical Tropes," in *Sites. Travel and Travelers.* (Routledge, Spring 2000)

"Lafcadio Hearn Abroad." *American Travel Writers, 1850-1915.* Donald Ross and James Schramer, eds. (Brucoli Clark Layman, 1998).

Voyage, écriture, et autobiographie: Victor Segalen en Polynésie. *Les Cahiers Victor Segalen*, (Editions Quartz de Brest, Spring 1997).

Review of Jean-Philippe Mathy's *Extrême-Occident.* *French Intellectuals and America. Journal of the International Society for the Study of European Ideas* (Vol. 2:7, 1997).

Globalization and Popular Culture. Interview with Jean Baudrillard. *Sites. Popular Culture Culture Populaire* (Gordon and Breach, Spring 1997).

Popular Literature. Interview with Daniel Pennac. *Sites. Popular Culture /Culture populaire* (Gordon and Breach, Spring 1997).

Autobiography and Autofiction. Interview with Serge Doubrovsky. *Sites. Autobiography* (Gordon and Breach, Fall 1997).

"Michel Tournier's *Friday*: Can Robinson Crusoe find true happiness (alone)? Beyond the genitals and history on the Island of Hope." In *Solitary Pleasures. The Historical, Literary, and Artistic Discourses of Autoeroticism*, Paula Bennett and Vernon Rosario II, editors (Routledge, 1995).

"Flaubert, Monsters, and History." Proceedings of the American Historical Association. December 1991

"Montaigne and the Cannibals, Towards a Redefinition of Exoticism" in *Cultural Anthropology*, Vol. V; no. 3

TRANSLATIONS

Excerpt from Rachid Djaini's *Boumkoeur*. In *City/banlieues SITES 7.3* (Routledge, New York & London, 2003).

Excerpt from François Vergne's *Seine-Saint-Denis*. In *City/banlieues. SITES 7.3* (Routledge, New York & London, 2003).

Poems by Ernst Bens with an introduction. In *The Hybridity of Poetry I. SITES 7.1* (Routledge, New York & London, 2003).

Philippe Sollers, "What Is Libertinage?" *Yale French Studies* (Fall 2002)

"Molly Goes to Haïti." Translation of excerpt from James Joyce's *Ulysses* into Haïtian Creole. In *Sites. Translation: The Translucent Art*. (Routledge, Fall 2002).

Pierre Macherey. "Une Production de subjectivité." *Yale French Studies* (Fall 1995)

Annie Cot. "Neo-conservative Economics, Utopia and Crisis." In: *Zone*. Vol. 1/2. New York: 1986.

PAPERS AND CONFERENCES.

•**The Westport Library. Westport, CT. JANUARY 22, 2014. Julia, The French, and Life in Post-War France. Invited talk**

•**Nature, Animaux, Taxinomie dans *Vendredi ou Les Limbes du Pacifique* de Michel Tournier. » Talk delivered at the Sorbonne, University of Paris, February 7th 2014 International Colloquium « Histoire(s) Naturelle(s) des animaux dans la littérature de langue française (XXème-XXIème siècles)**

•**Keynote talk at Brown University/Equinox Conference**

-“Of Time, Concepts, and Esthetics.” Invited paper at the Brown University colloquium on “Impatient Concepts: Literature and Philosophy.” April 5th-6th, 2013

-Presided the panel: “Zombies, Ghosts and Cannibals” at the 20th and 21st Century French and Francophone Studies International Colloquium. Georgia Tech, 28-30 March 2013

-“France in Mali: A Neo-colonial Intervention?” Talk given to the ECE affiliated High School Teachers of French at the University of Connecticut. April 25th, 2013

-“Molly Goes to Haiti: Translating Joyce's *Ulysses* into Creole”. Invited paper at New York University's “Translating/Writing/Publishing Caribbean Literature” Colloquium. April 26th, 2013.

-“The ‘cracking of coherence’? ‘French’ after Area Studies and Cultural Studies.” Invited paper at the Culture, Politics and Society in Postcolonial France Colloquium French Institute, London. June 22nd, 2012.

-“Literature Monde Five Years Later: What’s in a Manifesto?” Paper delivered at the International Colloquium on 20th and 21st-Century French Studies, UC Long Beach, California. March 29-31, 2012

- *Of Concepts Big and Little*. Invited paper at the Littérature-monde: Now? Colloquium, University College, Cork, Ireland. November 14-15, 2011.

-Invited paper: “L’Antiquité à Hollywood : *Gladiator*, *Troy*, *300*” at the colloquium *L’Héritage gréco-latin dans le monde contemporain*. Ecole Pratique des Hautes Etudes & Université de Paris-Sorbonne. February 3-5, 2011.

-“Post colonial slumming angels.” Invited paper at the Crime fiction in and around the Eastern Mediterranean Colloquium. University of Cyprus. 11-12 November, 2011.

-“Organized and moderated the panel “Approches et dissimulations animales chez Beckett, Camus, et Proust” at the International Colloquium on 20th and 21st-Century French Studies, hosted by The University of San Francisco, April 2011

-“La Grande Simone” or Size Matters. Paper delivered at the International Colloquium on 20th and 21st-Century French Studies, hosted by Guelph University, Toronto, CA, April 2010

“Haiti Beyond the Headlines.” Hofstra University, March 2010. Invited by the Latin American and Caribbean Studies Program and the Romance Languages and Literatures Department

-“Of Cannibals, and Cannibalizing: You say *Intertextual*, I Say Plagiarizing.” Columbia University in Paris-Reid Hall. March 2009.

-“Cinema and Franco-American Cultural relations: Vive la différence?” Massachusetts Institute of Technology. Center For Bilingual/Bicultural Studies Symposium: Transmissions. October 2008

- "Metabolizing the Margins." Southeast Conference on Foreign languages & Literatures; Stetson University Deland, Florida. February 2008.

- Organized and moderated the panel “(Il)lisibles traductions \Unreadable Translations” at the International Colloquium on Poetry and Poetics. San Diego, California, January-February 2008.

-Organized and moderated the panel “The Limits of Translation“ and presented a paper entitled “Of Towers and Labyrinths: From Moses on the mountain to the rat in the library “ at the 20th & 21st century French & Francophone Studies International Colloquium. Georgetown University. March 2008.

“Universalism: Before Private Ryan.” Paper delivered at the International Colloquium on 20th and 21st-Century French Studies. Texas A&M University. College Station, Texas. April 2007.

“French Universalism as Toolbox.” Invited by the Department of Romance, German, Russian languages and Literatures, California State University at Long Beach. March 2007.

“Universalism, France, and Haiti: The Long Goodbye” Invited paper. Soros Foundation, Port-au-Prince, Haïti. January 2007

Panel organizer and moderator: Deterritorializing Francophonie? International Colloquium on 20th and 21st-Century French Studies; Miami, Florida. April, 2006.

“Translation: Of Towers and Labyrinths”. Paper presented at the 17th Southeast Conference in Foreign Languages and Literature. Deland, Florida, March 2005

“Fragments of an Identity Crisis: France From Cocacolonization to Globalization.” Center for Bilingual/Bicultural Studies. Massachusetts Institute of Technology. December 2005

“Proust, Houellebecq and the Question of Style.” Annual International Colloquium on 20th and 21st-Century French Studies; Gainesville, Florida; April 2005.

“The France-USA Connection After “Iraq II:” Paradigm Shift or Business as Usual? “Paper delivered at the 50th International Meeting of the Society for French Historical Studies. Paris, June 2004.

“France-USA: Revisiting the Past after Iraq II.” Paper delivered at the Annual International Colloquium on 20th and 21st-Century French Studies; Tallahassee, Florida; April 2004.

“From Theory to Practice and Politics: French feminisms in the 90’s” Talk given at the Village Voice Bookstore, Paris, France; January 16, 2003.

Organized and chaired the panel on Paul Valéry and Translation at the Annual International Colloquium on 20th-Century French Studies. Philadelphia, March-April 2001.

Organized and chaired the panel on “Translation/Traduction” at the Annual International Colloquium on 20th-Century French Studies. Philadelphia, March-April 2000.

“Editing a Scholarly Journal when the Humanities are in Crisis.” Talk given at Yale University, French Department. November 1997.

Paper delivered at the Annual International Colloquium on Twentieth-Century French Studies (Stanford, March 1995): Victor Segalen: Voyage, Ecriture et Autobiographie.

Paper delivered at the Annual International Colloquium on Twentieth-Century French Studies; Dartmouth, March 1994: "Pascal de Duve en Cargo-Vie: Ecrire c'est Vivre."

Paper delivered at the Conseil International d'Etudes Francophones, Casablanca, July 1993: "Difference/Alterity: What's the Difference?" Also presided the panel, "Representations of Alterity from Montaigne to the Postmodern."

Presided the panel on "Psychoanalysis and Cinema" at the Annual International Colloquium on Twentieth-Century French Studies; Boulder, Colorado, March 1993.

Invited by the French Department of Sarah Lawrence College to give a paper on, "Michel Tournier's *Friday*: Beyond History and the Genitals on the Island of Hope." December 1992.

Paper delivered at the Conseil International d'Etudes Francophones, Strasbourg, June 1992: "Victor Segalen and the Other's Mirror."

Paper delivered at the American Historical Association's Annual Meeting, Chicago, December 1991: "Flaubert's Carthage, Flaubert's *Salammbô*: Monsters, History, and the Beautiful."

Invited by the Institut d'Anglais of the Université de Haute-Normandie (Rouen) to conduct a seminar on Franco-American relations: "Americans Abroad, Others in America." October 1990-May 1991.

Paper delivered at American Association of Eighteenth-Century Studies, Minneapolis, April 1990: "Diderot and Bougainville: Philosophe's Voyage and Explorer's Discourse in Enlightenment France."

Paper delivered at the Conseil International d'Etudes Francophones' Annual Conference, Martinique, April 1990: "T.M. Kpomassie's *An African in Greenland*: Exoticism Revisited."

Invited to chair the panel "The Writer in the Tropics" at the American Comparative Literature Association's Conference, Penn State, March 1990.

Invited by Columbia University, Barnard College to give a talk at the November 1990 Conference on the French Revolution: Background and Impact: "Kleist, Carpentier, and Santo Domingo: Literature, Politics, and the French Revolution."

Invited by the French Department of Marymount College, New York, to conduct a seminar on "The French Revolution's Impact in the Former French Colonies in the Caribbean;" December 1989.

Invited by the University of Chicago's Department of East Asian Languages and Literatures to give a talk on "Roland Barthes' *L'Empire des signes*: a Postmodern Exoticism?" April 1987.

AWARDS AND HONORS

2011	Chevalier des palmes académiques
1997-2013	Annual grants from the Cultural Services of the French Embassy to partially finance <i>Contemporary French & Francophone Studies: SITES</i>
2006	Florence Gould Foundation Grant
2002	Florence Gould Foundation Grant.
1997	Grant from the Centre National du Livre (French Ministry of Foreign Affairs) to partially finance <i>CF&FS: SITES</i> .
1989	NEH Seminar grant: The French Revolution: Texts and Contexts
1986	The Helaine Newstead Award for doctoral research; CUNY Graduate Center.
1981-1985	University Fellowships; CUNY Graduate Center.
1974-1978	Full scholarship for study in France; French Ministry of Foreign Affairs.

TEACHING EXPERIENCE

•University of Connecticut at Storrs. Professor and Chair of French and Francophone Studies. Assistant Professor 1989-1996; Associate professor 1997-2006; member of graduate faculty in Comparative Literary and Cultural Studies; Professor, 2006-Present.

•Massachusetts Institute of Technology. Visiting professor Fall 2005. Courses in French cinema and French popular culture.

Undergraduate Courses taught in French and Francophone Studies Program: full range of courses for the French undergraduate major, from beginning French to electives.

Graduate courses: the Enlightenment, (“Travelers, *Philosophes* and Libertines,” “Rousseau and the Others,” among other courses) and 20th-century French and Francophone literature and culture (The French Novel From Proust to Houellebecq,” “Women at Work: Post War Novelists,” among other courses).

Courses taught in English in the French and Francophone Studies Program: French Cultural Studies: Studies in the French-Speaking World; French Cinema From the New Wave to Today: Gangsters, Thrillers, and Classics; Classics of French Literature in Translation.

Courses taught in Comparative Literary and Cultural Studies Program (all courses taught in English).

Graduate courses:

- Literary Theory and Detective Fiction: The Critic and the Detective
- Travel Literature: Marvelous Faraways and Killing Fields.

Undergraduate courses:

- Classics of World Literature.
- World Cinema.

1987-1989 Barnard College, Columbia University. Instructor, French Department; intermediate and advanced French; 20th-century French literature. Seminars on travel literature in English Department.

1983-1987 Queens College, CUNY. Lecturer, Department of Comparative Literature. Courses taught: Great Books I: *Gilgamesh* to Shakespeare. Great Books II: Voltaire to Borges; The 19th-century French Novel; The 20th-century European Novel.

1981-1983 Columbia Preparatory School, New York. Courses taught: 20th Century French Novels; 19th- and 20th-century American Fiction; Detective Fiction: From Poe to Robbe-Grillet; Modern European Novels; Advanced and Intermediate French.

OTHER EXPERIENCE

1977-1979 Journalist at Radio France International in Paris.

LANGUAGES

French, Haitian Creole, Modern Greek, Spanish,

TEACHING INTERESTS

Twentieth-century and contemporary French and Francophone literature and culture; Comparative literature; world cinema; theory and criticism; the French Enlightenment; travel literature and exoticism; French cinema; the French novel from the 17th century to the contemporary period.

ADMINISTRATIVE

Add: Executive committee CLCS

- 2007-2009. Chair, French and Francophone Studies; Co-Chair, comparative Literary and Cultural studies
- 2004-2009. Chair, French and Francophone Studies.
- 2002 Organizing committee, International Colloquium in 20-th Century Contemporary French Studies
- 1997-2004 Chair, French and Francophone Studies
- 1998-1999 Acting Chair, Comparative Literary and Cultural Studies
- 1997 Negotiated exchange program agreement between the University of Connecticut and the Académie de Paris
- 1994-2008 Honors advisor; Individualized study advisor.
- 1999-2002 Member, Promotion and Tenure Committee
- 1991-2008 Director, Study Abroad Program in Paris
1990-1991; 1996-1997; 2002-2003; 2008-2009; 2011-2012 On-site Director, Paris Program
- Member of Executive Committee of the SPFFA, Association des Professeurs français et francophones d'Amérique